

**BROYEUR PRO**

424

04.13

# SFA



**SANIBROYEUR® PRO**

**SANIBROY® PRO**

**SANITOP®**

**FR** NOTICE D'INSTALLATION

**UK** INSTALLATION INSTRUCTIONS

**DE** INSTALLATIONSHINWEISE

**IT** STRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

**ES** MANUAL DE INSTALACIÓN

**PT** MANUAL DE INSTALAÇÃO

**NL** INSTALLATIE VOORSCHRIFTEN

**SE** INSTALLATIONSANVISNING

**DK** INSTALLATIONSVEJLEDNING

**NO** INSTALLASJONSANVISING

**FI** ASENNUSOHJEET

**HU** FELSZERELÉSI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

**PL** INSTRUKCJA INSTALACJI

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

**RO** MANUAL DE INSTALARE

**CZ** NÁVOD K INSTALACI A POUŽÍVÁNÍ

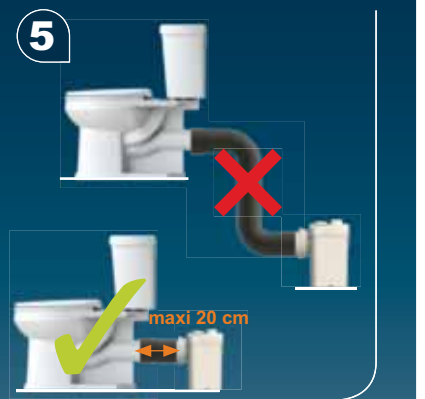
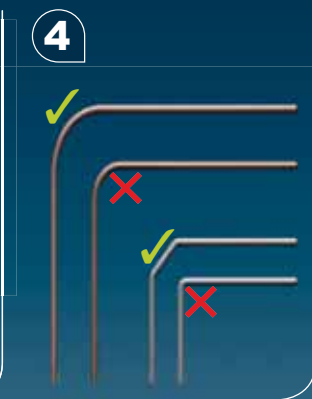
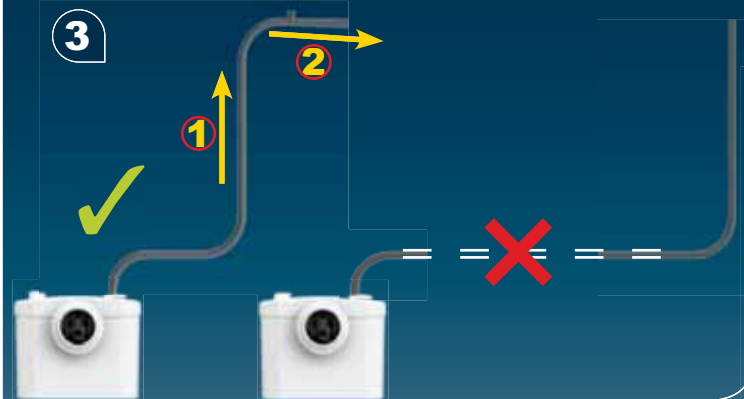
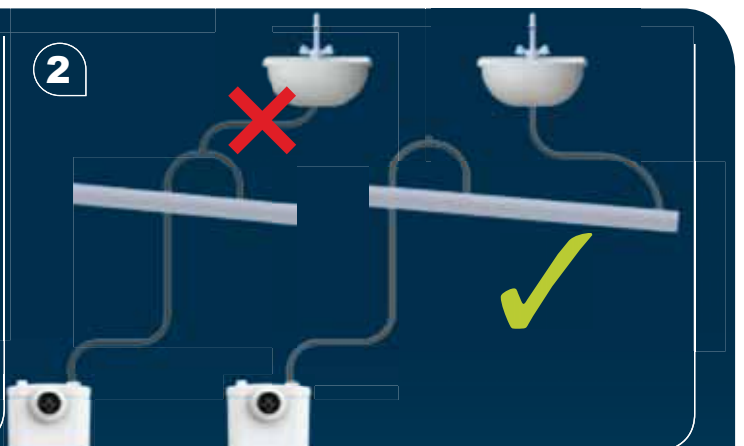
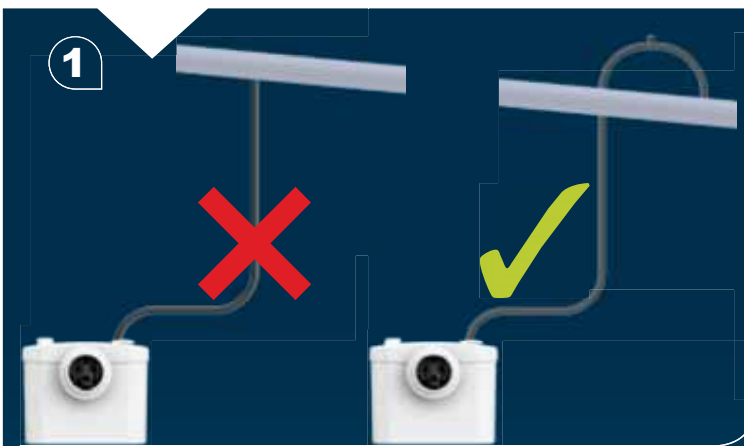
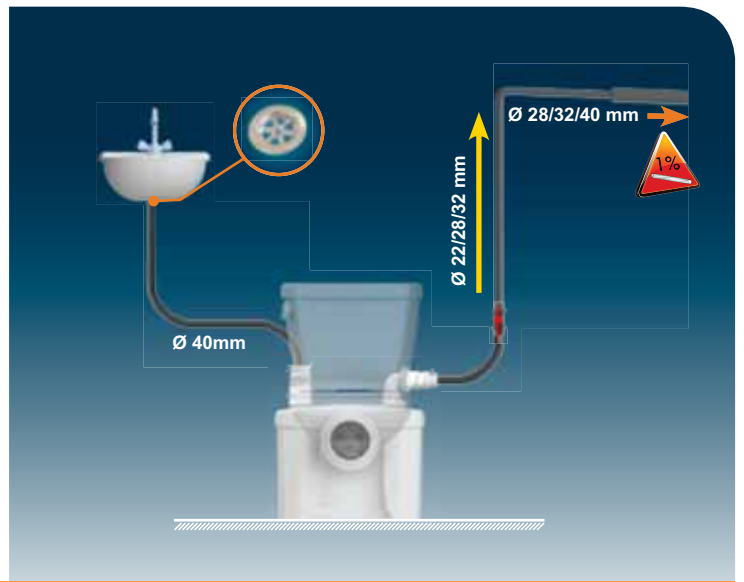
**TR** KURULUM KILAVUZU

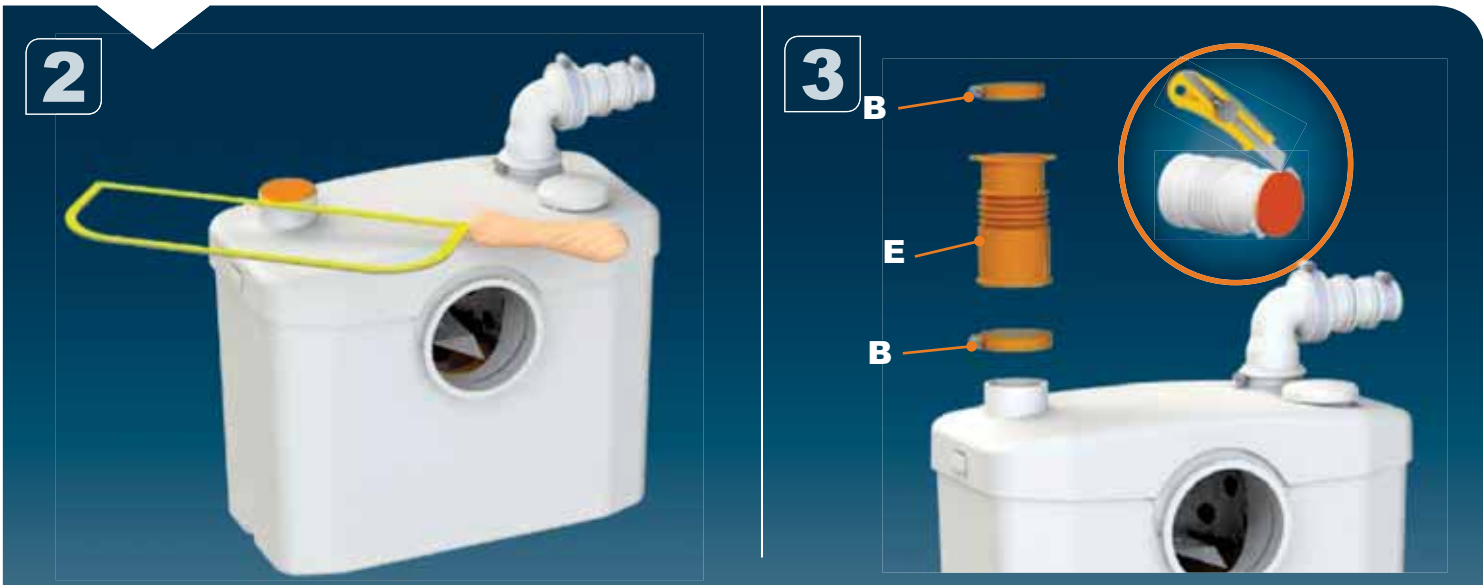
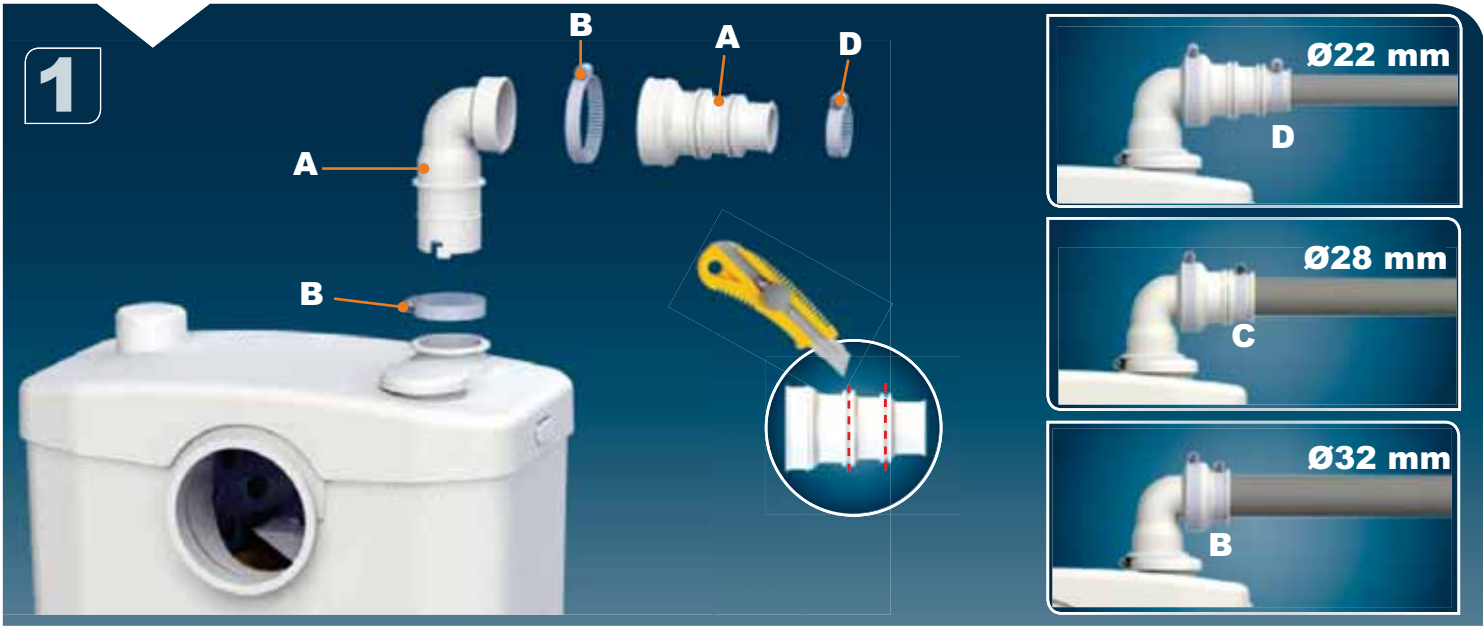
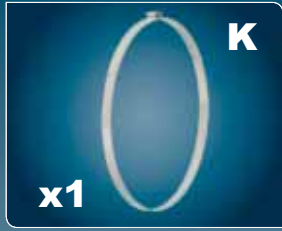
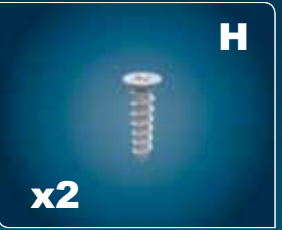
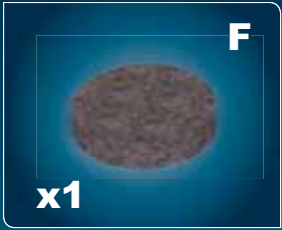
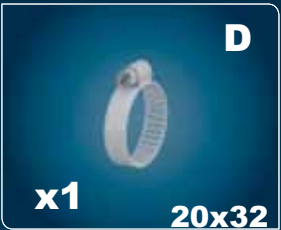
**EL** ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

**CN** 用户应保留安装指南以备

**KR**

**CE**

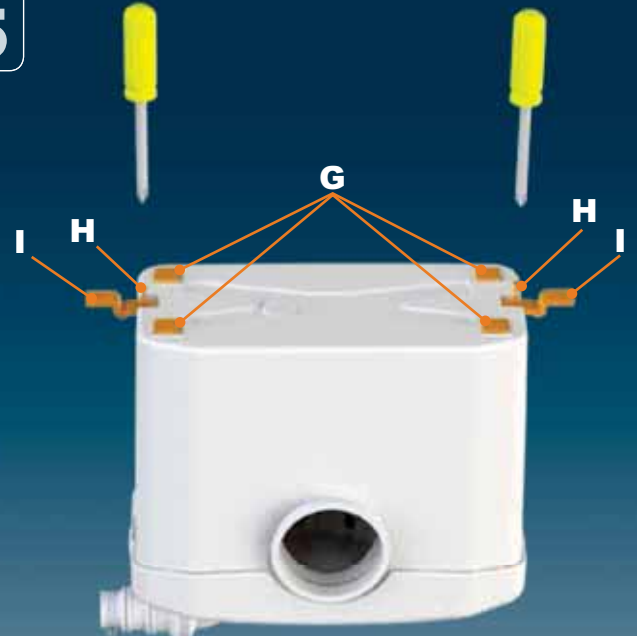




4



5



6



7

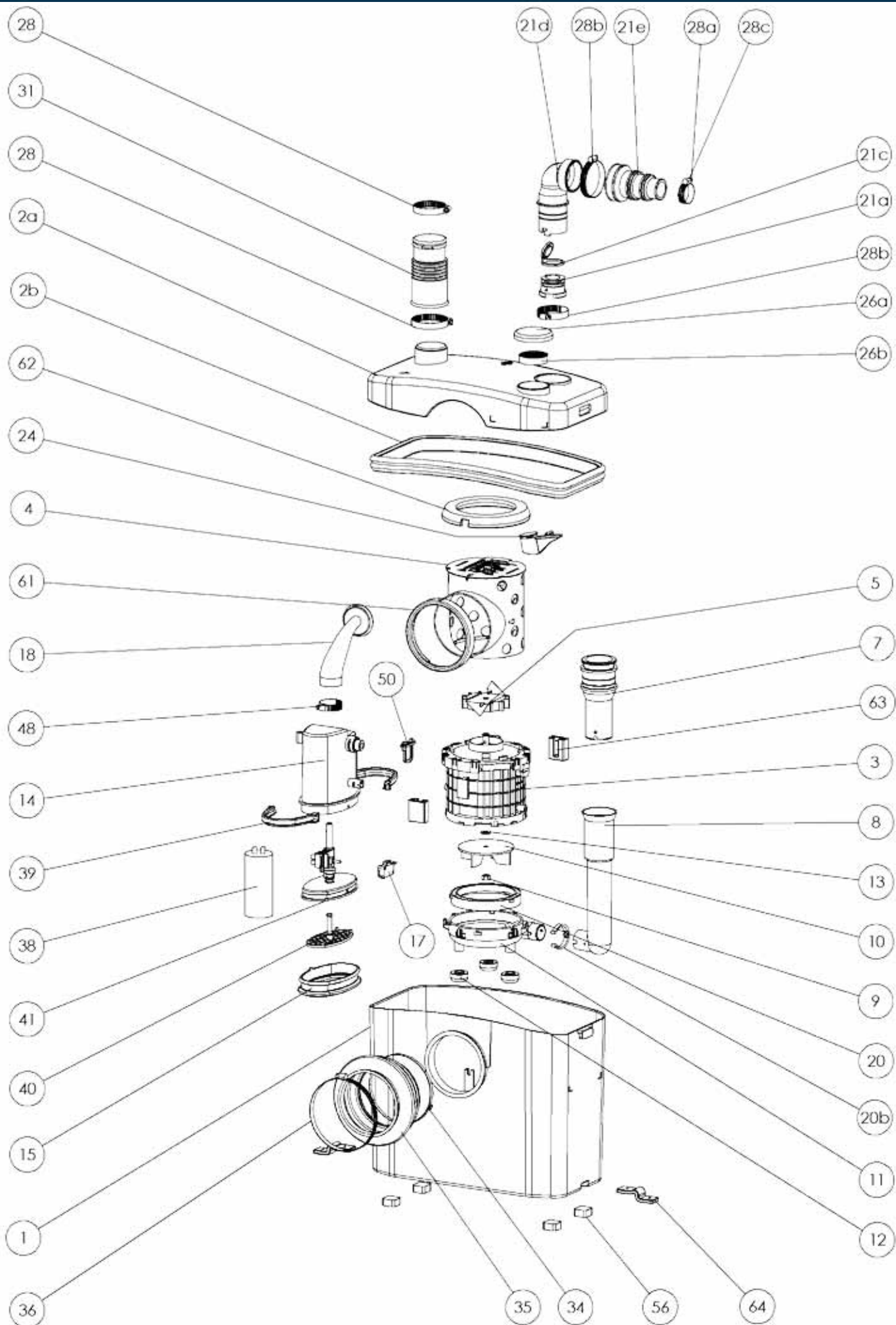


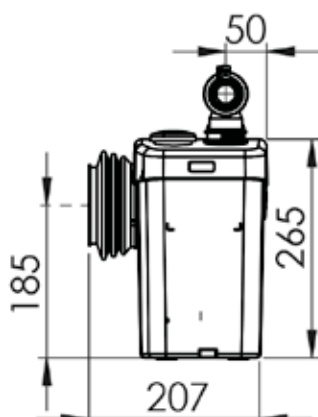
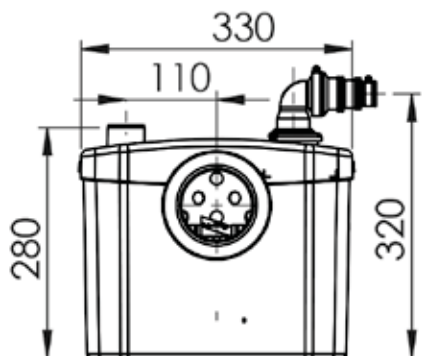
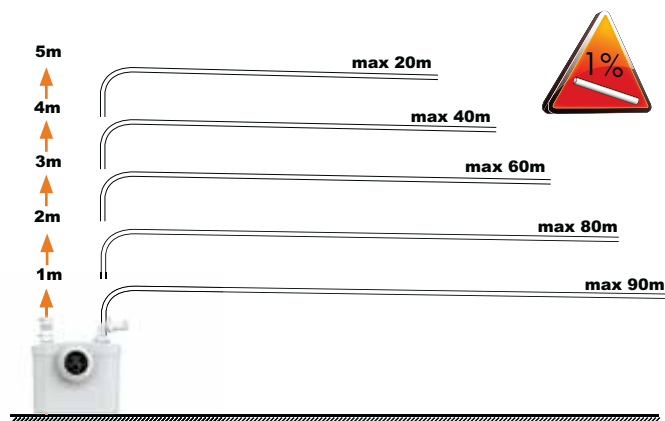
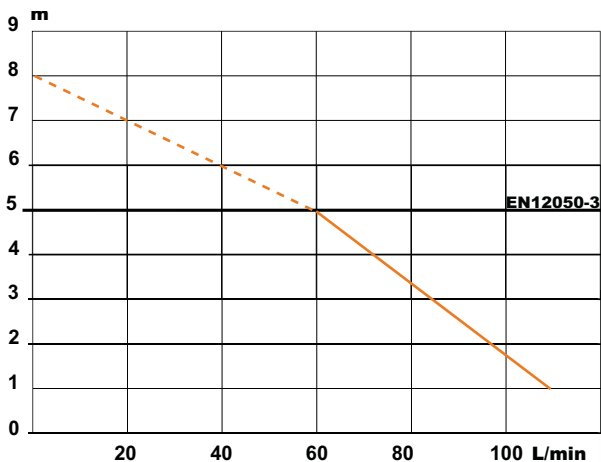
8



9







## SANIBROYEUR PRO - SANIBROY PRO - SANITOP -

**EN 12050-3  
K 70  
220-240 V - 50 Hz  
400 W - IP44 - 1,9A -  
⊕ (class 1) - 5,3 Kg**

### FRANCE

**SOCIÉTÉ FRANÇAISE  
D'ASSAINISSEMENT**  
8, rue d'Aboukir - 75002 Paris  
Tél. +33 1 44 82 39 00  
Fax +33 1 44 82 39 01

### UNITED KINGDOM

**SANIFLO Ltd.,**  
Howard House, The Runway  
South Ruislip Middx.,  
HA4 6 SE  
Tél. +44 208 842 0033/4040  
Fax +44 208 842 1671

### IRELAND

**SANIRISH Ltd**  
IDA Industrial Estate  
Edenderry - County Ofaly  
Tél. + 353 46 9733 102  
Fax + 353 46 97 33 093

### AUSTRALIA

**SANIFLO AUSTRALIA**  
Unit 9/10, 25 Gibbes Street Pty Ltd  
Chatswood NSW 2067  
Tél. +61 298 826 200  
Fax +61 298 826 950

### DEUTSCHLAND

**SFA SANIBROY GmbH**  
Waldstr. 23 Geb. B5 - 63128  
Dietzenbach CH-8954  
Tél. (060 74) 30928-0  
Fax (060 74) 30928-90

### ITALIA

**SFA ITALIA spa**  
Via del Benessere, 9  
27010 Sizzano (PV)  
Tél. 03 82 61 81  
Fax 03 82 61 8200

### ESPAÑA

**GRUPO SFA**  
C/ Vinyalets, 1 - P.I. Can Vinyalets  
08130 Sta. - Perpètua de Mogoda -  
Barcelona  
Tél. +34 93 544 60 76  
Fax +34 93 462 18 96

### PORTUGAL

**SFA, Lda.**  
Sintra Business Park, ed.01-1ºP  
2710-089 SINTRA  
Tél. +351 219 112 785  
Fax +351 219 577 000

### РОССИЯ

**SFA РОССИЯ**  
101000 Москва - Колпачный перья,  
Тел. (495) 258 29 51  
факс (495) 258 29 51

### SUISSE SCHWEIZ SVIZZERA

**SFA SANIBROY AG**  
Steinhaldenstrasse 28  
Geroldswil CH-8954  
Tél. +41 44 748 17 44  
Fax +41 44 748 17 43

### BENELUX

**SFA BENELUX B.V.**  
Voltaweg 4  
6101 XK Echt  
Tél. +31 475 487100  
Fax +31 475 486515

### SVERIGE

**SANIFLO AB**  
BOX 797  
S-191 27 Sollentuna  
Tél. +08-404 15 30  
Fax + 08-404 15 39

### POLSKA

**SFA POLAND**  
ul. Kolejowa 33  
05-092 Łomianki/Warszawa  
Tél. (+4822) 732 00 32  
Fax (+4822) 751 35 16

### ČESKÁ REPUBLIKA

**SFA-SANIBROY, spol. s r.o.**  
Na Košince - 180 00 PRAHA 8 - Libeň  
Tél. +420 266 712 855  
Fax, +420 266 712 856

### ROMANIA

**SFA SANIFLO S.R.L.**  
Strada Leonard Nicolae, nr. 2A  
Timișoara 300454  
Tél. +40 256 245 092  
Fax +40 256 245 029

### TÜRKIYE

**SFA SANIHYDRO LTD STI**  
Ortaklar Caddesi No:7 Ünal Apt. D: 2  
34394 MECIDIYEKÖY - ISTANBUL  
Tél. +90 212 275 30 88  
Fax, +90 212 275 90 58

### CHINA

**SFA 中国**  
上海市静安区石门二路333弄3号振安  
广场恒安大厦27C室 (200041)  
T: +86(0)21 6218 8969  
F: +86(0)21 6218 8970

### KOREA

www.SFA.biz  
sales@saniflo-korea.kr

## SERVICE HELPLINES

	TEL	FAX	TEL	FAX
France	N°Azur 0 810 05 90 02 *1 UT par appel	03 44 94 46 19	Benelux	+31 475 487100
United Kingdom	08457 650011 (Call from a land line)	020 8842 1671	Sverige	08-744 15 18
Ireland	1850 23 24 25 (LOW CALL)	+ 353 46 97 33 093	Norge	+47 951 61 131
Australia	+61 298 826 200	+61 298 826 950	Polyska	(+4822) 732 00 33
Deutschland	0800 82 27 82 0	(060 74) 30928-90	Россия	(495) 258 29 51
Italia	0382 6181	+39 0382 618200	Česká Republika	+420 266 712 855
España	+34 93 544 60 76	+34 93 462 18 96	România	+40 256 245 092
Portugal	+351 219 112 785	+351 219 577 000	Türkiye	+90 212 275 30 88
Suisse Schweiz Svizzera	+41 44 748 17 44	+41 44 748 17 43	中国	+86(0)21 6218 8969
				+86(0)21 6218 8970

Service information : [www.sfa.biz](http://www.sfa.biz)